

نوراك يوردى

ناشرى : نوراك يوردى

مدىرى : آق جورە اوغلى يوسف

اداره مىدىرى : توفىق نورالدين

يىل ۱۳۳۰ ۶ ۱۵ مائىس ۱۳۳۰ يىل ۳ جلد ۶ ۶۶

اوت تورک کوچی خصوصیه بر جمعیت دکلدر . بر جناسیتق قلوبی هیچ !
 تورک کوچی نه آلمان جیناسیتقنک مدافعی ، نه اسوج ، موللر اصولینک دلالی ،
 نه انکلیر سپورینک اغلاخیسییدر . تورک کوچی بوتون مملکتی قاورامق ،
 مملکتک بوتون کنجلیکنی ، دینجلیکنی قوجاقلامق ایستیان ملی بر مؤسسه در .
 جیناسیتق واسطه در . مقصد دکلدر . مقصد پهلوانلق ، جانبازلق دکلدر .
 بونلر هپ واسطه در . مقصد حتی ملتی ساده مسلح بر ملت بیله یایمق دکلدر .
 مقصد ملتی سلاحشور بر ملت حاله قویمق ، مقصد حتی دها بویوک ، دها بویوک ،
 دها بویوکدرکه یینه تورکلر کریمی هر شیئه بئر ، تورکلر کریمی دیایی ، یلکرا
 مقصدی سویلر .

ایشته مقصد بو دوشونجهیه ، بوقناعه کلمه توحیده اولان ایمانقر قدر متین
 بر اعتقادایله صاریلهرق دیلنرده کلمه توحیده ، قفامزده شعارمز ، کوچی قوتی ،
 واری یوغی براوغورده صرف ایتمک ، گوجلیرلی ، سلاحشورلری براوغورده
 فدا ایتمکدرکه او اوغورده بویوک و مقدس توراندر !

مضمومی مختار لر بمزده :

باکودن

هر سنه باکولیلر ملتلیرینه نظراً برر ملی مسامره ترتیب ایدرلر و بوندن
 حاصل اولان عائداتی احتیاجات ملیه لرینه صرف ایلرلر . بو برعنعنه در . باکو
 تورکلیگی نامنه بو عنعنه یی هر سنه دوام ایستدیرن مسلمانلار جمعیت خیریه سی اولمشدر .
 جمعیت خیریه هر سنه « مسلمانلار مسامره سی » نامیه بر بالو ترتیب ایدر . کچن
 شباطده ده بشنچی دفعه اولهرق بو عنعنه یی تکرار ایتمشدی . فقط بودفعه کی
 مسامره اولکیلرندن نمازایدی . هر سنه یاپیلان مسلمان مسامره لرینک خاتملری ،
 مسلمهلرک قبالی اولمالرندن طولایی ، اجنبی ملتلردن دعوت اولنیور ، بالونک
 اداره سی اونلره حواله ایدایوردی . بونک نتیجه سی اولارق مسلمان مسامره سی
 عنوانی طاشیان بر اجتماعک پروغرامنه اسلام و تورک عنصرلرندن زیاده روس
 عنصرلری داخل اولویوردی . بودفعه کی مسلمان مسامره سنک ، دهاطوغریسی

تورك مسامره سنك ، خانملرى ده مسلمانلر كندىلرندن ، توركلردن ايدى .
تورك مليونرلى ايله عرفاسى هر سنه يادىقلرى مسامره نك غير طييعيلكنى نظر
دقته آلارق بو دفعه كندى خانملرينك معاونتته مراجعت ايتمشلر ، هر سنه بارز
بر صورتده گوزه جاريان ياريم مدنيلكى بو دفعه تكميل ايتمشلردى .

بشنجى مسلمان مسامره سى ايلك بال ايدى كه مستقلاً اسلام خانملرى
طرفندن اداره اولنيوردى . مبتدىللكلرينه رغماً تورك خانملرى وظيفه لرinx
حسن ايضا ايتمش و اونى پارلاق بر موفقيتله نتويج ايتمشلردى . باكو حيات
مدنيه سنده امثالسىز بر موفقيتله بال ختام بولمش ، جمعيت خيريه فائده سنه ۲۵ بيك
روبله منفعت براقشدى .

عرض اولنان نقطه نظر دن هر نه قدر بشنجى مسلمان مسامره سى حيات
مدنيه ده مهم برترقى خطوه سى آتيلمش ايدى سه ده پروغرام وحاضرق جهتدن
ينه تمام مى اولامامشدى . بونى ده نوروز بايرامى مناسبيله « نجات » معارف
جمعيتى نامنه ترتيب اولنان « شرقى مسامره » تالافى ايتدى .

« شرقى مسامره » حقيقهً بوتون معنا سيله بر شرق ، دعا دوغروسى
بر تورك بالى ايدى . مسامره نك خانملرى ده بگلرى ده فقط توركلردن عبارت
ايدى . بوكيجه كى بال تورك موسيقي سى نك ، تورك صنعتك و تورك شعرينك
آذربايجان حقايق داخنده و قفقاسيا شرائطى ايچنده يتيشديره بيلديكى نفائسك
ذى احتشام بر مشهرى اولمشدى . چونكه بوكيجه ايلك دفعه اولارق مى وروح
آشنا بر پروغرام مسلمان و تورك مسامره سى تزيين ايدى يور و اونى فنا
و ناقص بر مقلدلىكدن قورتاريور ، مى بر نفسله روحلانديريوردى :

باكو اعيانلرينه مخصوص بويوك قلوبك واسع بر سالونى تورك رساملرى
وتورك مهندس و معمارلرى طرفندن مى نابولر و مى كوشكلرله تزيين اولمش
سالونك ديوارلرى يشيللكلر ورنكارنك ايليكتريق لامبالاريله دوناديلش عرب
وتورك طرز معماريسنده پايلان كوشكلر داخنده قسماً مى و قسماً غربى
قيافت وكسوله رده تورك قادينلريله قزلرى ملتفت برادا ايله چيچكلر ، پروغراملر
وطاقليلر ساتيورلر . اكثرى تورك هوسكارلريندن تشكل ايدن موسيقى

اورکستری تورک اوپه راسی موسیقارلاردن مسلم بکک اداره سی ایله ملی نغمه وودوغما مقاملر ترنم ایدیور. سالونک اودالاردن برینده ده تیپیک بربقالیه دکافی قورولمش، بایرام یمنی ساتیایور.

مجلسک باش مدیری ملیونلردن مرتضی مختاروف افندی رفیقهلریله برابر مدعوینی استقبال ایدیورلر. حاضرین عمومیتله بال البسه سنده، آراصره نام شرق قیافتنده کیینلرده کوزه چاریور. بونلر نهجیات ک قیافت شرقیه مسابقه سنه حاضرلارمشلردر. بونلر میاننده هندستان نوابلرینک قیافتیه کلن کنیج، بوتون بالوده کیلرک نظر دقتی جلب ایدیور و نتیجه ده مسابقه یی ده قازانیور. رقصلر ایچوند مسابقه اعلان ایدلمش ایدی. کورجی اعیانلاردن یرخانم بومسابقه نک مکافاتنی قزاندی.

بالک صحنه تماشاده اجرا اولنه جق پروگرامی موسیقیسيله برابر مجتمعا اوقونان بهار مارشی ایله باشلیور. عینی زمانده سها ملککرینه بکیزه دیلمش جوجوقلر صحنه دن اینه رک خلایق آراسندن کچور و اطرافه کلر صاجیورلر. بو، بهاردر، کلیور، ازهار سماعت صاجیور. بونی متعاقب ایلك تورک اوپه راسی، «لیلی و مجنونه» ک بشنچی فصلی اوینایور. آذری تورکاری عنندن ابوالشعرا عد اولنان قوجه فضولی نک دهسای شعرى ایله، ایلك تورک اوپه راجیسی عزیز بکک ذکای صنعتک ازدواجندن دوغان بوکوزل پرده دل شکسته قیسرک سودازده لیلانک عشقیله مجنون اولسنى بوتون فجاعت و لطافتیه کوستریور.

بوندن سوکرا بوبالی امشالنه قارشى اصل ممتاز قیلان اوز فصلی باشلیور. یکدیگری متعاقب بعض شرقی و تورکی مقامات ایله آذربایجان شعراسنک ممتاز پارچالری چالنیور و اوقونیور. بونلر میاننده ملی شاعرلرمزدن مرحوم «صابر» ک براسکی ایله بریگی حقنده یازمش اولدینی دیشمه سی آلقیشلاره مظهر اولیور. سوکرا بووقته قدر صحنه تماشاده کورولمین «میه کوهلر» جیقیورلار. آذربایجان کویلرینده دوگونلرده و کوی قهوه خانه لرینده اجرای صنعت ایدن بعض خدایى نابت صنعتکارلر واردر که ایستدیگری موضوعده مسلسل شعرلر سويلرلر. بونلار اکثریا ایکی کیمى اولوب یکدیگری لطیف

معضولرله هجو ايدرلر . ايسته بو هجولره « بديه » (بديعه دن غلط اولاجق) (۱)
 هجو كولرده « بديهى » دنيلىر . بديهك وزنى چوق خفيف و طرب انگيز
 اولور . دف چالهرق سويله نيلىر . او زندينى زمان حاضرون آل چالار، ديرينگه
 حلونارلر بونك هيئت عموميه سنه ده « ميخانه » دنيلىر .
 ايسته ضررسز بر بديه :

— دام اوسته در دامنم ،

قوشه در ايوانم ،

— سن اوردان چيق من يوردان

كور اولسون دشنامم .

چوق كره بديه ادب خارچنده آچيق صاچيق بر هجودن عبارت اولور .
 بالطبع بو ، جنس لطيفدن خالى دوگون مجلسارى ايله كوى قهوه لرينده سويلنديكى
 ايجوندر . خاتم افنديلر طرفندن اداره اولنان بر مجلس ابدده طيبي دركه بديه ده
 ادبى اولور . ايسته « نجات » كه صحنه تماشايه چيقارديني بديه جيلر مناسب حال بر
 « ميخانه » وجوده كتير سيورلردى . سويله ديكلرى بديه لر ذوق ادبى يى حظلنديرينى
 كى فائده انتباهيه يى ده جامع ايدى . ايسته خاطر مده قالان بر پارچه :

كوكد اوجار آرو پلان

يرده گزر آتومويل ،

بزيمده وار اولاغمز !

بده ، صرف تورك شعرى و تورك موسيقيسى اولان ساز عاشقلىرى صحنه
 تماشايه گليورلر . مع الناسف عاشقلىك عدم اقتدارى بوجهتى بر آرز نقيصه لنديور .
 متنوع رجوق موسيقى وضك حيات بار جالارى مياننده بر آرمى ايتره نيرنك (مهندسنك)
 چالدينى كان ايله بر تورك اصنافك چالدينى نيرنك موفقيتك مافوقنه چيقيورلر .
 آرمى كانچيسينك انده كانك استادانه ايكله تيلن تللى هر كسك حساسيته
 تاثير ايتمش و تماشاچيلرده آرتق بونك اوسته برس اولاميه جنى فكرينى تواید
 (۱) بلكه ده (بدهت) دن در ، استانبولده بومسابقه يى مانى و سماعيچيلر مانى و سماعى

قهو، لرنده اجرا ايدرلر . — ت . ي

ایتمشیدی که ناکاه تورك توتکجی سی اوساده بر بورودن عبارت اولان دیلسز
 نای ایله سخنه کلدی. متواضع بر صورتده اوطوردی و راست مقامی باشلادی.
 فقط آتلىك اك متبديسى اولان توتنگه مقاملىك جوق ده سادى اولماين راستی
 بوتورك صنعتکاری اويله بر مهارتله ایفا ایتمدی که آرتق هرکس کالجی بی او نوتمشدی.
 بر آراق نام بر ذوق دویق اوزره گوزلریمی یومدم. آغزینیه قدر دولی اولان
 سالونده صانکه نفس آلمیوردی... اويله ظن ایدیوردم که برداغك اتگنده بيم
 طاغك تپه سنده بهارك طراوتسندن وداوارلرینك اوتلاماسندن نشیاب اولان
 بر چوباندر، اوقویور. طاشلاری، طاغلاری کندیسيله برابر دیلندیریور،
 اوقوتیور، آغلا تیور، کولدریور...

موسیقی و ادبیات قسملریندن سوکراملی رقصار اجرا اوله رقی مجلسه ختام ویرلدی.
 باکو اعیانلرنندن بر جوقلری مسامریه کلدکاری کبی شهرک حاکمی ده حاضر
 ایدی. بالونک صافی حاصلاتی سکیز بیک روبله یه قریبدر. بو حاصلات بالطبع
 منافع ملیه یه صرف اولنق اوزره «نجات» جمعیتک سندیفنه کیدیور.
 اوردی تورك

طبرعات

«پیام» ه جواب

۲۶ نيسان ۱۳۳۰ تاريخلی «پیام» ده علی کمال بك افنديك امضالريله
 انتشارايدن «عطالت فكريه» مقاله سنك عليهمزده کی مدعاليخی «تورك يوردی» نك
 كچن صاييسنده تلخيص ايتمش و خلاصه مزك طوغری اولوب اولماديغنی بالذات
 مقاله صاحبندن صور مشدق. شیمدی یه قدر خلاصه مزك خطالی اولدیغنی - و یله یین
 اولمادی. بزده آرتق مذاکره موضوعنك آرامزده تعین و تقرر ایتدیکنه قناعت
 کتیره دك، فکر و مطالعه لریمیزی بروجه آتی عرض ایله یوروز: